



36 Seuls répondront (à l'appel) ceux
qui entendent. Les morts, eux,
Allah les ressuscitera, puis à Lui
ils seront ramenés.

﴿ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى
يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴾ (٣٦)

Et ils ont dit : «Pourquoi donc un
Signe de son Seigneur ne
descend-il pas sur lui ?» Dis :
37 « Allah est Capable de faire
descendre un Signe, mais la
plupart ne le savent pas. »

﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نَزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ
قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴾ (٣٧)

Il n'est point de bête sur terre, ni
d'oiseau volant toutes ailes
38 déployées, qui ne vive comme vous
en société. Nous n'avons rien omis
dans le Livre. Puis, vers leur Seigneur
ils seront tous ramenés en foule.

﴿ وَمِمَّنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ
إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَّا فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴾ (٣٨)

Ceux qui taxent Nos versets de
mensonges sont sourds et muets,
39 (tâtonnant) dans les ténèbres.
Allah égare qui Il veut, et Il engage
qui Il veut sur la voie droite.

﴿ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّوْا وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ
مَنْ يَشَأِ اللَّهُ يُضِلَّهُ وَمَنْ يَشَأِ يُجْعَلْهُ عَلَىٰ
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾ (٣٩)

Dis : « Avez-vous jamais pensé que
s'il vous venait le supplice d'Allah,
40 ou vous surprenait l'Heure, vous
invoqueriez vraiment un autre
qu'Allah ? »

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ
أَتَاكُمْ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴾ (٤٠)

C'est bien Lui Seul que vous
invoquez. Alors, s'Il veut, Il vous
débarrassera du (mal) pour lequel
41 vous L'avez invoqué et vous
oublierez ce que vous Lui donniez
comme associés.

﴿ بَلْ إِلَٰهَهُمْ دَعْوَانِ فَإِذَا كُفِّسَتْ مَدَدْعُونَ إِلَٰهَ إِنْ شَاءَ
وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴾ (٤١)

- Nous avons déjà envoyé des
Messagers à d'autres peuples avant
42 toi. Nous les avons frappés de disgrâce
et de détresse, peut-être viendront-ils
(Nous) implorer humblement.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ
بِالْبَاسِ وَالضَّرَّةِ لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴿٤٢﴾

- Si seulement ils avaient imploré
humblement lorsqu'ils connurent
43 Notre rigueur ! Mais ils avaient le
cœur dur et Satan embellissait les
actes qu'ils commettaient.

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِن قَسَتْ
قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

- Aussitôt qu'ils eurent oublié ce qui
leur avait été rappelé, Nous ouvrîmes
devant eux les portes de toute chose,
44 jusqu'à ce que, les voyant se réjouir
de ce qui leur avait été donné, Nous
Nous saisîmes d'eux brusquement,
les laissant consternés.

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ
أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا
أَخَذْنَاهُمْ بِغَتَّةٍ فَأَذَاهُم مُّجْسِنُونَ ﴿٤٤﴾

- Ainsi furent anéantis, jusqu'au
45 dernier, les injustes. Louanges à
Allah, Seigneur de l'Univers !

فَقُطِعَ دَائِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

- Dis : « Que diriez-vous donc si
Allah prenait votre ouïe et votre
vue, et scellait vos cœurs ? Quelle
46 autre divinité que Lui les ferait
revenir ? » Vois comment Nous
varions les Signes et comment
eux s'en détournent.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ
وَخَنَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ
أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ
يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

- Dis : « Et que diriez-vous encore si
le supplice d'Allah vous venait
47 brusquement ou ouvertement ?
Qui donc serait anéanti sinon les
gens injustes ? »

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَعَثَ
أَوْ جَهْرَةً هَلَكَ يَهُلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾

Nous n'envoyons de Messagers que pour annoncer et avertir. Alors, ceux
48 qui croient et font œuvre de bien, il n'y aura nulle crainte pour eux, et ils n'auront aucune affliction.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾

Et ceux qui ont taxé Nos Signes de mensonges, le supplice les atteindra, car ils étaient pervers.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يُمْسِكُهُمُ الْعَذَابُ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

Dis : « Je ne vous dis pas que je détiens les trésors d'Allah, ni que je connais l'Inconnaissable (*ghayb*). Je
50 ne vous dis pas, non plus, que je suis un Ange. Je ne fais que suivre ce qui m'est révélé. » Ajoute : « L'aveugle et le voyant¹⁷⁰ se valent-ils ? Pourquoi n'essayez-vous pas d'y réfléchir ? »

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنَّا تَتَّبِعُ إِلَّا مَا
يُوحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ
أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

Avertis (par le biais du Coran) ceux qui craignent d'être ramenés en foule devant leur Seigneur
51 qu'ils n'auront d'autre allié ou intercesseur que Lui ! Peut-être alors auront-ils la piété.

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ
رَبِّهِمْ لَا إِلَهَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ
لَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

Ne repousse pas ceux qui prient leur Seigneur matin et soir à la recherche de Son Visage (*wajh*). Il ne t'appartient
52 en rien de leur demander des comptes comme il ne leur appartient en rien de te demander des comptes. Si tu les repousses, tu seras alors du nombre des injustes.

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ
شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ
فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

¹⁷⁰ Le « voyant » n'a pas ici le sens de « devin », mais de « celui qui voit » par opposition au « non-voyant » (l'aveugle). Cet emploi est confirmé dans le Grand Robert. Le contexte contrastif plaide aussi en faveur de cet emploi, puisque le lecteur comprendra qu'il s'agit du contraire de « l'aveugle ». La même expression reviendra dans la sourate Ar-Ra'ad (Le Tonnerre), verset 16 et la sourate Fâtir (Le Créateur Premier), verset 19.

C'est ainsi que Nous éprouvons les uns par (la faiblesse)¹⁷¹ des autres, afin qu'ils disent : « Sont-ce là ceux d'entre nous qu'Allah a comblés de Ses bonnes grâces ? » Mais Allah n'est-Il pas le Meilleur à savoir lesquels (Lui) sont reconnaissants ?

53

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَ اللَّهُ عَلَيْهِم مِّنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾

Et quand viennent à toi ceux qui croient à Nos versets, dis : « Paix sur vous ! Votre Seigneur S'est prescrit à Lui-même la miséricorde. Ainsi, quiconque a commis un mauvais acte par ignorance puis, par la suite, s'est repenti et s'est corrigé, (doit savoir que), Lui, est Absoluteur et Tout Miséricordieux.

54

وَلِإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَن عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غُفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

C'est ainsi encore que Nous détaillons les versets, pour que soit mis en évidence le chemin des criminels.

55

وَكَذَلِكَ نَفْصِلُ الْأَيَّاتِ وَلِتَسَتِّيْنَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

Dis : « Il m'est défendu d'adorer ceux que vous invoquez en dehors d'Allah. » Puis dis encore : « Je n'entends pas suivre vos désirs, ou alors je m'égarerais et ne serais point du nombre des orientés vers la juste voie (muhtadîn). »

56

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنَّ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

¹⁷¹ Le mauvais sort des uns doit servir de leçon aux autres.

Dis : « Je me fonde sur une preuve évidente (venue) de mon Seigneur, et pourtant vous traitez cela de mensonge. Quant au supplice que vous vous empressiez de voir venir, il n'est pas de mon ressort. Le Jugement relève d'Allah. C'est Lui Qui tranche par la vérité, et c'est Lui le Meilleur des juges.

57

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَفْضُلُ الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ﴿٥٧﴾

Dis : « Si d'ailleurs je disposais de ce que vous êtes pressés de voir venir, l'affaire serait déjà résolue entre vous et moi. Allah en Sait mieux sur les injustes.

58

قُلْ لَوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَفُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

Il détient les clés de l'Inconnaissable (*ghayb*) que nul ne connaît hormis Lui. Et Il Connaît ce qu'il y a sur la terre ferme et ce qu'il y a dans la mer. Nulle feuille ne tombe sans qu'Il ne le sache. Nulle graine dans les ténèbres de la terre, nulle chose tendre ou sèche, rien qui ne soit contenu dans un Livre explicite.

59

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا لَا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

C'est Lui Qui, la nuit, reprend vos vies et Qui Sait ce que vous avez commis pendant le jour, puis Il vous ressuscite afin que soit exécuté le décret d'un terme déjà nommé (fixé à l'avance). Et c'est alors vers Lui que sera votre retour et Il vous informera de ce que vous faisiez.

60

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾



C'est Lui Qui, de haut, Domine Ses serviteurs. Il envoie vers vous des (Anges) protecteurs qui, lorsque
61 la mort vient saisir l'un de vous, reprennent, en tant que Nos émissaires, sa vie sans jamais faillir.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ
حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ
تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾

Ils seront ensuite rendus à Allah, leur Maître véritable. À Lui revient le Jugement, Lui le plus prompt à dresser les comptes.

ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ ۖ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ
وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ﴿٦٢﴾

Dis : « Qui vous sauve des ténèbres de la terre ferme et de la mer ? » Vous l'implorez humbles
63 et suppliants, ou dans le secret du cœur : « S'Il nous sauve (de ce péril), nous serons certes du nombre des reconnaissants. »

قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
نَدْعُوْهُ نَضْرَعُ وَخُفْيَةً لِّئِنْ أَنْجَيْنَا مِنْ هَٰذِهِ
لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾

Dis : « Allah vous en sauve, et vous sauve de toute détresse,
64 mais voilà que vous continuez à lui donner des associés ! »

قُلْ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ
تُشْرِكُوْنَ ﴿٦٤﴾

Dis : « C'est Lui Qui est Capable de faire s'abattre un supplice sur vous, ou de le faire jaillir de sous vos pieds, ou de vous jeter dans la confusion des sectes opposées, ou
65 encore de faire goûter à certains d'entre vous la violence impitoyable des autres. Vois donc comment Nous varions les Signes, peut-être alors comprendront-ils.

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا
مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ
يَلْسِكُمْ لِسَانًا وَيُذِيقَ بَعْضُكُم بَأْسَ بَعْضٍ
أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَفْقَهُوْا ﴿٦٥﴾

66 Ton peuple traite (le Livre) de mensonger, alors qu'il est pure vérité. Dis : « Je ne réponds nullement de vous. »

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾

67 Toute annonce a son temps fixe et son lieu, et vous le saurez.

لِكُلِّ نَبَأٍ مُسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

Et lorsque tu vois ceux qui plongent aveuglément dans les critiques de Nos versets, détourne-toi d'eux jusqu'à ce qu'ils changent de propos. Et si Satan te fait oublier cela, alors, aussitôt que le souvenir t'en sera revenu, ne songe plus à rester plus avec les gens injustes.

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِىَ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

69 Ceux qui ont la piété n'ont nullement à répondre de (ceux qui ne l'ont pas), mais il est bon de rappeler, peut-être craindront-ils (Allah).

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِىَ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

Laisse donc ceux qui font de leur religion un jeu et un divertissement, et qui sont tentés par la vie en ce bas monde. Préviens-les par le (Coran) pour qu'aucune âme ne soit livrée aux sanctions de ce qu'elle aura commis, lorsqu'elle n'aura ni allié ni intercesseur. Et quoi qu'elle puisse alors proposer comme compensation (pour se racheter), cela lui sera refusé. Ceux-là seront livrés aux sanctions de ce qu'ils auront commis. Ils auront pour breuvage de l'eau bouillante et goûteront un douloureux supplice, pour avoir été mécréants.

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعَدَّلَ كُلٌّ عَدَلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

Dis : « Invoquerons-nous en dehors d'Allah ce qui ne nous profite ni ne nous nuit ? Et rebrousserons-nous chemin après qu'Allah nous a orientés vers la juste voie, semblables en cela à celui qui est tenté par les démons et qui erre livré au désarroi sur terre ? Ses compagnons pourtant l'appellent vers la juste voie (hudâ) : « Viens donc avec nous ! » Dis : « La voie d'Allah est la véritable bonne voie (hudâ), et il nous a été enjoint de nous soumettre au Seigneur de l'Univers,

et d'observer la Çalât et de Le craindre. Et c'est vers Lui, certes, que vous serez ramenés en foule. »

Et c'est Lui qui a créé, par la vérité, les cieux et la terre. Le jour où Il dit : « Sois ! » (ce qu'Il a décrété) est. Sa parole est Vérité. À Lui Seul appartient la royauté le Jour où il sera soufflé dans le Cor (du Jugement Dernier). C'est Lui Qui Connaît aussi bien les choses insondables que les choses observables, et c'est Lui le Sage et le parfaitement Informé.

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا
وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا
اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ
حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى
أَتَيْنَا قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى
وَأْمُرْنَا لِلْإِسْلَامِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْهُ وَهُوَ الَّذِي
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ
الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ
عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

- Et (souviens-toi) lorsque Abraham
dit à 'Azar, son père : « Prendrais-
74 tu des idoles pour divinités? Je
vois que toi et ton peuple êtes
dans un égarement manifeste ! »

C'est ainsi que Nous
montrâmes à Abraham la
75 royauté des cieus et de la
terre, pour qu'il fût de ceux qui
croient avec certitude.

- La nuit tombée, il vit un astre et
dit : « Voilà mon Seigneur ! » Puis
76 quand l'astre eut décliné, il se
reprit : « Je n'aime pas ceux qui
déclinent. »

- Puis voyant poindre la lune, il dit :
« Voilà mon Seigneur ! » Et
77 lorsqu'elle disparut, il se reprit : « Si
mon Seigneur ne me guide pas, je
serai du nombre des égarés. »

- Puis voyant apparaître le soleil, il
dit : « Voilà mon Seigneur ! Celui-
ci est bien plus grand. » Et lorsque
78 (le soleil) se fut couché, il se
reprit : « Ô peuple mien ! Je
désavoue les associés (que vous
donnez à Allah).

- Je tourne mon visage, en pur
monothéiste, vers Celui Qui a créé
79 (sans modèle préalable) les cieus et
la terre, et je ne suis point de ceux
qui Lui associent des émules. »

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ عَازَرَ اتَّخِذْ
أَصْنَامًا ؕ إِلَٰهَةٌ إِنِّي أَرَٰكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلٰلٍ
مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

وَكَذٰلِكَ نُرِي إِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ
وَالْأَرْضِ وَلِيَكُوْن مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٥﴾

فَلَمَّآ جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَآ كَوْكَبًا ؕ قَالَ هَٰذَا رَبِّيْ
فَلَمَّآ أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِيْنَ ﴿٧٦﴾

فَلَمَّآ رَآ الْقَمَرَ بَازِعًا ؕ قَالَ هَٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ أَفَلَ
قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَآكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ
الضَّآلِّيْنَ ﴿٧٧﴾

فَلَمَّآ رَآ الشَّمْسَ بَازِعَةً ؕ قَالَ هَٰذَا رَبِّيْ هَٰذَا
أَكْبَرُ فَلَمَّآ أَفَلَتْ قَالَ يَنْفَوْمِ إِنِّي بَرِيْءٌ مِّمَّا
تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٨﴾

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ
السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا ۚ وَمَا أَنَا مِنَ
الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٧٩﴾



Son peuple lui opposant des arguments, il dit :

« Disputerez vous avec moi d'Allah alors que c'est Lui Qui m'a guidé ? Je ne crains point les émules que vous Lui associez, sauf si Allah veut que je craigne quelque chose. Mon Seigneur Cerne Tout de Sa science. Ne le réalisez-vous donc pas ?

Et comment craindrais-je les émules que vous Lui associez alors que vous-mêmes ne craignez pas d'avoir associé à Allah (des émules) pour lesquels Il n'a fait descendre vers vous aucune preuve d'autorité ? Laquelle des deux parties mérite donc le plus d'être en sécurité ? Dites-le, si vous le savez.

Ceux qui ont cru et n'ont pas altéré leur foi par de l'injustice, ceux-là sont en sécurité et sont bien orientés.

Tel fut l'argument que Nous accordâmes à Abraham contre son peuple. Nous élevons de plusieurs degrés le rang de qui Nous voulons. Ton Seigneur est Sage et Omniscient.

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ أَتُحِبُّونِي فِي اللَّهِ

وَقَدْ هَدَانِي وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ

بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ

رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا

تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ

وَلَا تَخَافُون أَنْتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ

مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا

فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ

تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ

أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ

قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَّنْ نَّشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ

حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

Nous lui donnâmes Isaac et Jacob
que Nous orientâmes vers la juste
voie. Ainsi avions-nous orienté
84 Noé auparavant. Parmi ses
descendants, il y eut David,
Salomon, Job, Joseph, Moïse et
Aaron, et c'est ainsi que Nous
récompensons les bienfaiteurs.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا
هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ
دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ يُوسُفَ وَمُوسَى
وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

Et (il y eut aussi) Zacharie, Jean le
85 Baptiste, Jésus et Élie, tous étaient
du nombre des vertueux.

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾

Ainsi qu'Ismaël, Élisée, Jonas et
86 Loth, que Nous tînmes tous en
plus haute estime que le reste du
monde.

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا كُلًّا
فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾

Et aussi certains de leurs
ascendants, de leurs descendants
87 et de leurs frères, que Nous avons
élus et orientés vers une voie
droite.

وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ
وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

Telle est la voie juste (*hudâ*) par
laquelle Allah oriente qui Il veut
88 parmi Ses serviteurs. Et s'ils
avaient prêté des associés (à
Allah), alors toutes leurs actions
seraient parties en pure perte.

ذَٰلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ ۚ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾

Ce sont ceux-là à qui Nous avons
apporté le Livre, la Sagesse et la
89 Prophétie. Si ceux-ci (ton peuple)
y mécroient, Nous en avons confié
la charge à des gens qui ne les
rejettent point.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ
فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلْنَا بِهَا قَوْمًا لَيَكْفُرُوا
بِهَا بِكَفَرٍ ﴿٨٩﴾

Ce sont eux qu'Allah a bien orientés. Suis donc la direction dans laquelle ils sont orientés. Dis : « Je ne vous demande pour cela aucune rétribution. » Ce n'est qu'un rappel adressé à tout l'Univers.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَّتْهُمْ
أَقْدَمُهُ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا
إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾

Ils n'accordent pas à Allah Sa juste valeur ceux-là qui disent : « Allah n'a jamais rien révélé à un être humain. » Dis : « Qui donc a révélé le Livre qu'apporta Moïse comme lumière et comme direction pour les hommes? Vous en faites des parchemins dont vous montrez une partie et en cachez beaucoup d'autres. Et il vous a donc été enseigné ce que vous ne saviez pas, ni vous ni vos pères. Dis : « C'est Allah ! » puis laisse-les s'amuser dans leurs propres errements.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ
اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَن أَنزَلَ
الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى
لِّلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ يُبْدُونَهَا وَيُخْفُونَ
كَثِيرًا وَعَلَّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا
ءَابَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ
يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

Et ceci (le Coran) est un Livre béni que Nous avons fait descendre (en révélation) et qui confirme ce qu'il y a eu avant lui, pour que tu avertisses la Mère des Cités (La Mecque) et tous ceux qui vivent alentour. Ceux qui croient au Jour Dernier croient aussi (au Coran) et sont assidus à leur Çalât.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِنُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ
حَوْلَهَا ۚ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ
بِهِ ۖ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

Est-il plus injuste que celui qui débite des mensonges sur le compte d'Allah ou qui dit : « J'ai eu une révélation » quand aucune révélation ne lui a été faite ? Ou celui qui dit : « Je vais faire descendre des (écritures) pareilles à celles qu'Allah a fait descendre » ? Si seulement tu voyais les injustes lorsque, les affres de la mort les ayant surpris, les Anges étendront vers eux leurs mains (en disant) : « Rendez donc vos âmes. Aujourd'hui vous serez rétribués par le supplice de l'humiliation pour ce que vous disiez de contraire à la vérité sur Allah, et parce que vous vous détourniez hautainement de Ses Signes. »

93

Vous êtes venus à Nous, un par un, tels que Nous vous avons créés la première fois, laissant derrière vous tout ce que Nous vous avons dispensé. Et Nous ne voyons point avec vous vos intercesseurs que vous prétendiez être les associés (dans le culte d'Allah). Les liens entre eux et vous se sont rompus et toutes les traces de vos anciennes prétentions ont alors disparu.

94

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

Allah est le Fendeur¹⁷² de la graine
et du noyau. Il fait sortir le vivant
du mort et le mort du vivant. Tel
est Allah. Jusqu'où vous
obstinerez-vous donc à ignorer
(Son adoration) ?

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾



Fendeur de l'aube (d'où Il crée la
lumière), Il fait de la nuit une
quiétude où se reposer, du soleil
et de la lune des indications pour
compter le temps. Telle est la
mesure décrétée par le Tout-
Puissant, le Sage.

فَالِقُ الْأَصْبَاحِ جَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

Et c'est Lui Qui a fait pour vous les
étoiles afin que vous vous
orientiez dans les ténèbres de la
terre ferme et de la mer. Ainsi
avons-Nous détaillé les Signes
pour des gens qui savent.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

Et c'est Lui Qui vous a créés à
partir d'un seul être.¹⁷³ Et vous
voilà à la fois dans une demeure
et dans un dépôt.¹⁷⁴ Ainsi avons-
Nous détaillé les Signes pour des
gens qui comprennent.

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾

Et c'est Lui Qui a fait descendre du
ciel de l'eau. Et par cette eau,
Nous avons fait éclore les pousses

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا

¹⁷² Le mot se dit de celui qui fend le bois ou le diamant. Nous pouvons l'employer ici, par extension, pour rendre la substantivation originale de l'attribut **فالِق**.

¹⁷³ C'est-à-dire Adam.

¹⁷⁴ La « demeure » (**مستقر**) : à la fois la matrice où, embryon, l'être humain est porté, et le bas monde ; le « dépôt » : à la fois les reins du géniteur et la tombe où son corps est déposé jusqu'à la Résurrection.

de toute chose. Nous en avons fait
sortir des plantes vertes dont
Nous avons fait jaillir des grains
posés les uns sur les autres. Et à
partir des spathes du palmier
(Nous avons fait sortir) des
régimes suspendus et bas. Et des
jardins plantés de vignes, ainsi
que l'olivier et le grenadier,
semblables ou très variés.
Contemplez donc leurs fruits
pendant leur fructification et à
leur maturité ! Vous avez là
autant de Signes pour des gens
qui croient.

Et ils ont donné à Allah les djinns
comme associés quand c'est Lui
Qui les a créés. Et, sans aucun
100 savoir, ils Lui ont supposé des fils
et des filles. Gloire Lui soit
rendue ! Il est au-dessus de toutes
leurs suppositions !

Créateur Originel¹⁷⁵ des cieux et
de la terre, comment, quand Il n'a
pas de compagne, aurait-Il un
101 enfant ? C'est Lui Qui a créé Toute
chose et de Toute chose Il est
Savant.¹⁷⁶

مِنْهُ خَضِرًا مُّخْرِجٌ مِنْهُ حَبًّا
مُتَرَاصًّا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا
قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ
وَالزَّيْتُونِ وَالرُّمَّانِ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ
مُتَشَبِهٍ ۚ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا
أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ
بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى
عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

بَدِيعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنۢى يَكُوۡنُ لَهُ وَلَدٌ
وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صُلٰجَةٌ ۚ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيۡمٌ ﴿١٠١﴾

¹⁷⁵ Le mot arabe **بَدِيع** inclut à la fois les notions de création et d'innovation. Voilà pourquoi nous avons ajouté au mot « Créateur » l'épithète « Originel ».

¹⁷⁶ Nous nous sommes permis, cette fois, d'utiliser l'adjectif verbal « Savant » comme attribut indirect (introduit par la préposition « de »). L'emploi, pas toujours adopté autre part, nous a semblé heureux à la fin de ce verset pour des raisons rythmiques, d'où l'assonance que nous produisons par le retour régulier des mots « comment » « enfant » et « savant ».

Tel est Allah, votre Seigneur,
point d'autre divinité que Lui !
102 Créateur de Toute chose ! Adorez-
Le donc, c'est Lui qui, de Toute
chose, est Garant.

ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ
كُلَّ شَيْءٍ فَأَعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
وَكَيلٌ ﴿١٠٢﴾

Nul regard ne peut L'atteindre
103 quand Lui peut atteindre tous
les regards. Il est le Subtil,
l'Informé.

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ
وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾

Il vous est venu des Indices
éclatants de votre Seigneur. Alors,
quiconque voit clair, ce sera dans
104 son propre intérêt, et quiconque
se fait aveugle, ce sera à ses
dépens, car je ne puis (moi
Muhammad) assurer votre
protection.

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ
فَلَِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَٰ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ
بِحَفِيفٍ ﴿١٠٤﴾

Ainsi donc varions-Nous les
105 versets, afin qu'ils disent : « Tu as
étudié cela »¹⁷⁷, et pour l'expliquer
à des gens qui savent.

وَكَذَٰلِكَ نُصْرِفُ الْآيَاتِ وَلِيَقُولُوا أَدْرَسْتَ
وَلِيُنَبِّئَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾

Suis donc ce qui t'est révélé par
106 ton Seigneur. Point d'autre
divinité que Lui ! Et détourne-toi
des associâtres.

أَتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ
وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾

Et si Allah l'avait voulu, ils ne Lui
auraient rien associé. Nous ne
107 t'avons point chargé d'être leur
gardien et tu n'es point leur
garant.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا ۚ وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيفًا ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

¹⁷⁷ Les mécréants ont accusé Muhammad (paix et bénédiction d'Allah sur lui) de s'être inspiré des Livres antérieurs, en lui disant : « Tu as étudié cela dans les anciennes écritures. »

N'insultez pas ceux qu'ils invoquent en dehors d'Allah, car hostiles alors ils insulteraient Allah (à leur tour) sans rien en savoir. C'est ainsi que
108 Nous avons embelli, aux yeux de chaque peuple, l'idée qu'il se fait de ses propres œuvres. Puis, c'est vers leur Seigneur que sera leur retour, quand Il les informera de ce qu'ils faisaient.

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذَلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ
أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

Ils ont juré par Allah, de leurs serments les plus solennels, que s'il leur venait un Signe providentiel, ils y croiraient fermement. Dis : « Les
109 miracles sont du ressort d'Allah Seul. » Mais qui vous assure que même lorsque les miracles leur seront venus, ils n'y croiront pas pour autant ?

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ
آيَةٌ لِّيُؤْمِنَنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا أُلَايْتُ عِنْدَ
اللَّهِ ط وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

Nous tournons et retournons leurs cœurs et leurs yeux tout comme lorsqu'ils n'ont pas cru la
110 première fois, et Nous les laissons dans leurs rébellion patauger aveuglément.

وَنَقَلِبْ أَفْئِدَتَهُمْ وَابْصُرْهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

Ferions-Nous même descendre vers eux les Anges, ou leur parleraient les morts, ou quand bien même Nous rassemblerions tout devant eux, ils ne croiraient point sans qu'Allah le veuille. Mais la plupart d'entre eux sont (plongés) dans l'ignorance.

﴿١١١﴾ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَاهُ إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُم
الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا
لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ
يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

